

**федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования «Мордовский государственный педагогический
университет имени М.Е. Евсевьева»**

Филологический факультет

Кафедра русского языка и методики преподавания русского языка

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Теоретические основы обучения русскому языку как неродному

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Русский язык. Литература

Форма обучения: Очная

Разработчики:

Романенкова О. А., канд. пед. наук, доцент

Программа рассмотрена и утверждена на заседании кафедры, протокол № 5 от 03.03.2021 года



И.о. зав. кафедрой

Кирдянова Л. В.

1. Цель и задачи изучения дисциплины

Цель изучения дисциплины - подготовка начинающего филолога к профессиональной деятельности учителя-русиста, формирование системы основных филологических компетенций учителя-словесника в условиях билингвизма; овладение принципами сопряженного и сопоставительного изучения языков – родного и неродного; пробуждение интереса к культурологическому подходу к преподаванию русского языка, к идее диалога культур.

Задачи дисциплины:

- формирование у студентов-филологов межкультурной компетенции;
- усвоение студентами психолого-педагогических особенностей иноязычных учащихся в аспекте их филологического образования;
- формирование целостной картины развития теории и методики преподавания русского языка в национальной школе;
- приобретение навыков сопряженного и сопоставительного изучения русского и родного языков;
- овладение аналитическими и интерпретационными умениями, развитие методического мышления и профессиональной речи студентов-филологов;

В том числе воспитательные задачи:

- формирование мировоззрения и системы базовых ценностей личности;
- формирование основ профессиональной культуры обучающегося в условиях трансформации области профессиональной деятельности.

2 Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина ФТД.03 «Теоретические основы обучения русскому языку как неродному» изучается на 4 курсе, в 8 семестре.

Для изучения дисциплины требуется: знание методики преподавания русского языка

Изучению дисциплины «Теоретические основы обучения русскому языку как неродному» предшествует освоение дисциплин (практик):

Психология;

Речевые практики;

Педагогика.

Освоение дисциплины «Теоретические основы обучения русскому языку как неродному» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин (практик):

Производственная (педагогическая) практика.

Область профессиональной деятельности, на которую ориентирует дисциплина

«Теоретические основы обучения русскому языку как неродному», включает: 01 Образование и наука (в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования, профессионального обучения, профессионального образования, дополнительного образования).

Типы задач и задачи профессиональной деятельности, к которым готовится обучающийся, определены учебным планом.

3. Требования к результатам освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций:

Компетенция в соответствии ФГОС ВО	
Индикаторы достижения компетенций	Образовательные результаты
ПК-3. Способен реализовывать образовательные программы различных уровней в соответствии с современными методиками и технологиями, в том числе информационными, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса.	

ПК-3.2 Осуществляет отбор предметного содержания, методов, приемов и технологий, в том числе информационных, обучения истории и обществознанию, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения.	знать: - предметное содержание курса; - методы, приемы и технологии обучения русскому языку как неродному; уметь: - обучать аспектам языка (фонетике, лексике, грамматике, письменной речи и т.д.); - обучать видам речевой деятельности (аудированию, говорению, чтению, письму); владеть: - навыками разработки и проведения занятий с привлечением современных информационных технологий (в том числе и дистанционного обучения).
ПК-3.3 Проектирует план-конспект / технологическую карту урока русского языка	знать: - особенности преподавания родного и неродного языка в современной полиэтнической школе; уметь: - составлять план-конспект / технологическую карту урока; владеть: - навыками планирования процесса обучения.
ПК-4. Способен формировать развивающую образовательную среду для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами преподаваемых учебных предметов.	
ПК-4.2 Обосновывает необходимость включения различных компонентов социокультурной среды региона в образовательный процесс.	знать: - общее и различия методик преподавания русского языка как родного, как иностранного и как неродного ; - принцип культурологического подхода к изучению неродного языка, приемы его реализации на школьном уроке; уметь: - применять современные подходы к изучению русского языка иноязычными школьниками; владеть: - навыками осуществления диалога культур на уроке и во внеурочной (внеучебной) деятельности.

4 Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Восьмой семестр
Контактная работа (всего)	38	38
Практические	38	38
Самостоятельная работа (всего)	34	34
Виды промежуточной аттестации		
Зачет		+
Общая трудоемкость часы	72	72
Общая трудоемкость зачетные единицы	2	2

5 Содержание дисциплины

5.1 Содержание разделов дисциплины

Раздел 1. Общие вопросы методики преподавания русского языка как неродного:

Национально-русское двуязычие (билингвизм) и его использование в обучении русскому языку нерусских. Предмет и задачи методики обучения русского языка как неродного. Цели и условия обучения. Очерк истории методики обучения русского языка как неродного. Основные понятия и категории методики преподавания русского языка как неродного. Культурологическая основа филологического образования учащихся-билингвов. Проблемы учета родного языка учащихся в отборе и методическом анализе учебного материала. Тексториентированное обучение. Художественный текст на уроках русского языка в национальной школе.

Раздел 2. Языковые и речевые аспекты обучения устному и письменному общению на русском языке как неродном:

Процесс обучения русскому языку как новому средству общения. Методика обучения русской практической фонетике. Упражнения и приемы в постановке звуков. Методика обучения лексическим средствам общения. Словарный состав языка с точки зрения методики. Семантизация новой лексики. Работа со словарями. Тренировочные задания и упражнения. Методика обучения грамматике. Роль грамматических средств в практическом овладении русским языком как неродным. Система упражнений с грамматической направленностью. Речевая деятельность в системе обучения языку. Методика работы с разными видами речевой деятельности на занятиях по русскому языку. Обучение говорению. Обучение диалогу и монологу. Обучение аудированию. Аудирование как вид РД, как цель и средство обучения. Упражнения для обучения аудированию. Контроль понимания речевых сообщений. Обучение письму и письменной речи. Обучение технике письма. Изложения. Сочинения. Обучение реферированию и аннотированию. Моделирование конспекта урока русского языка в национальной школе.

52 Содержание дисциплины: Практические (38 ч.)

Раздел 1. Общие вопросы методики преподавания русского языка как неродного (18 ч.)

Тема 1. Национально-русское двуязычие (билингвизм) и его использование в обучении русскому языку нерусских (2 ч.)

Общее понятие билингвизма. Виды билингвизма. Специфика обучения в поликультурном пространстве.

Тема 2. Предмет и задачи методики обучения русского языка как неродного. Цели и условия обучения (2 ч.)

Предмет и задачи методики обучения русскому языку в нерусской аудитории. Русский язык как неродной в школе с родным (мордовским) языком обучения, в школе с этнокультурным компонентом. Цели и условия обучения, мотивация изучения русского языка как неродного.

Тема 3. Очерк истории методики обучения русского языка как неродного (2 ч.)

Основные источники развития методической мысли. Методика преподавания русского языка в XVIII и XIX веках: программы, учебники, действующие в гимназиях, реальных училищах корпусах. Вклад Ф. И. Буслаева, И. И. Срезневского, К. Д. Ушинского и др. в развитие методики преподавания русского языка как родного. Методика преподавания русского языка в XIX веке в нерусской школе: программы, учебники методические руководства. Методика преподавания русского языка в XX веке: программы, учебники, вузовские методики.

Тема 4. Основные понятия и категории методики преподавания русского языка как неродного (2 ч.)

Подходы к обучению русскому языку как неродному. Методы обучения русскому языку как неродному.

Тема 5. Основные понятия и категории методики преподавания русского языка как неродного (2 ч.) Содержание обучения русскому языку как неродному.

Тема 6. Основные понятия и категории методики преподавания русского языка как неродного (2 ч.)

Урок русского языка как неродного. Средства обучения русскому языку как неродному.

Тема 7. Культурологическая основа филологического образования учащихся-билингвов (2 ч.)

Учет принципов культуросообразности, языковой синхронии и диахронии, параллельного изучения языка и культуры как условие реализации культурологического подхода к преподаванию предмета «Русский язык». Концепт как лингводидактическая единица. Концептуальный анализ на занятии по русскому языку. Проблема систематизации регионального языкового (дидактического) материала и создания учебно-методического комплекса (УМК) региональной направленности.

Тема 8. Проблемы учета родного языка учащихся в отборе и методическом анализе учебного материала (2 ч.)

Роль родного языка учащихся в процессе обучения русскому языку: учет особенностей родного языка учащихся, опора на знания, умения и навыки учащихся по родному языку, использование фактов родного языка в процессе обучения русскому языку. «Транспозиция» и «интерференция». Сопоставительно-типологический анализ русского и мордовских (мокшанского и эрзянского) языков.

Тема 9. Тексториентированное обучение. Художественный текст на уроках русского языка в национальной школе (2 ч.)

Текст в системе языковых уровней. Экстралингвистические параметры текста. Текст в методике преподавания русского языка. Художественный текст и его обучающий потенциал. Принципы отбора художественных текстов как дидактического материала для обучения русскому языку как неродному. Инновационные аспекты использования текста на уроке русского языка. Функциональный и тексториентированный подходы как приоритетные подходы в современной образовательной парадигме предметной области «русский язык».

Раздел 2. Языковые и речевые аспекты обучения устному и письменному общению на русском языке как неродном (20 ч.)

Тема 10. Процесс обучения русскому языку как новому средству общения. Методика обучения русской практической фонетике. Упражнения и приемы в постановке звуков (2 ч.)

Сопроводительный курс фонетики. Два метода обучения русскому произношению. Упражнения и приемы в постановке звуков. Типы упражнений. Техника работы с наиболее трудными русскими звуками. Работа над произношением слова. Обучение интонации.

Тема 11. Методика обучения лексическим средствам общения. Словарный состав языка с точки зрения методики. Семантизация новой лексики. Работа со словарями. Тренировочные задания и упражнения (2 ч.)

Факторы, облегчающие и затрудняющие усвоение слова. Словарный состав языка с точки зрения методики. Семантизация новой лексики. Работа с незнакомой лексикой на уроке русского языка.

Тема 12. Методика обучения лексическим средствам общения. Словарный состав языка с точки зрения методики. Семантизация новой лексики. Работа со словарями. Тренировочные задания и упражнения (2 ч.)

Работа со словарями и без них. Наглядная семантизация новой лексической единицы. Этапы отработки вновь вводимой лексики. Тренировочные задания и упражнения.

Тема 13. Методика обучения грамматике. Роль грамматических средств в практическом овладении русским языком как неродным. Система упражнений с грамматической направленностью (2 ч.)

Роль грамматических средств в практическом овладении русским языком как неродным. Характеристика учебного грамматического материала в практическом курсе русского языка. Отбор и организация грамматического материала. Способы презентации грамматического материала. Система упражнений с грамматической направленностью. Сопроводительные задания и упражнения. Особенности значения и функционирования глаголов. Глаголы движения как функционально-семантическая группа глаголов. Употребление глаголов движения с приставками и без приставок.

Тема 14. Методика обучения грамматике. Роль грамматических средств в практическом овладении русским языком как неродным. Система упражнений с грамматической направленностью (2 ч.)

Особенности значения и функционирования глаголов. Видовременная система русского глагола. Способы образования личных форм глагола и условия их употребления. Особенности

значения и функционирования местоимений различных семантических разрядов. Отглагольные формы. Причастие и деепричастие. Краткая форма страдательных причастий. Изофункциональность страдательных и действительных возвратных причастий. Типичные ошибки иностранных учащихся при употреблении русских причастий, причастных и деепричастных оборотов.

Тема 15. Речевая деятельность в системе обучения языку. Методика работы с разными видами речевой деятельности на занятиях по русскому языку. Обучение говорению. Обучение диалогу и монологу (2 ч.)

Речевая деятельность в системе обучения языку. Методика работы с разными видами речевой деятельности на занятиях по русскому языку. Обучение говорению. Ситуация и тема. Общение. Неподготовленная и подготовленная речь. Характеристика диалога и монолога. Обучение диалогу и монологу.

Тема 16. Обучение аудированию. Аудирование как вид РД, как цель и средство обучения. Упражнения для обучения аудированию. Контроль понимания речевых сообщений (2 ч.)

Аудирование как вид речевой деятельности, как цель и средство обучения. Трудности аудирования. Механизмы аудирования. Упражнения для обучения аудированию. Контроль понимания речевых сообщений.

Тема 17. Обучение письму и письменной речи. Обучение технике письма. Изложения. Сочинения. Обучение реферированию и аннотированию (2 ч.)

Обучение технике письма. Обучение письменной речи. Изложения. Сочинения. Обучение реферированию и аннотированию. Модели уроков.

Тема 18. Моделирование конспекта урока русского языка в национальной школе (2 ч.)

Урок русского языка как основная форма организации учебно-воспитательной работы по русскому языку. Требования к современному уроку русского языка (научность, содержательность, целенаправленность, логичность, самостоятельность и активность учащихся и др.).

Тема 19. Моделирование конспекта урока русского языка в национальной школе (2 ч.)

Урок русского языка как основная форма организации учебно-воспитательной работы по русскому языку. Требования к современному уроку русского языка (научность, содержательность, целенаправленность, логичность, самостоятельность и активность учащихся и др.).

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (разделу)

6.1 Вопросы и задания для самостоятельной работы

Восьмой семестр (34 ч.)

Раздел 1. Общие вопросы методики преподавания русского языка как неродного (17 ч.)

Вид СРС: *Выполнение индивидуальных заданий Работа с научной и учебной литературой, со словарями и справочниками, с нормативными документами, подготовка к собеседованию.

Примерные индивидуальные задания:

1. Подготовьте сообщение на тему «Национально-русское двуязычие (билингвизм)».
2. «Научение русскому языку как второму чаще всего протекает на другой мотивационной основе, чем научение родному. Родной язык усваивается ребенком на основе противоречий между потребностями общения и накопления новой информации и отсутствием средств для такого общения. Второй язык на такой же мотивационной основе усваивается только в тех случаях, если окружающие ребенка условия рожают потребность общаться средствами не одного, а двух языков, например в двуязычных семьях», – утверждает А. И. Яцкиявичюс. Подготовьте доклад на тему: «Вклад выдающихся ученых-лингвистов в методику обучения русскому языку как неродному».

Вид СРС: *Подготовка к практическим / лабораторным занятиям

Работа с научной и учебной литературой, работа со словарями и справочниками, составление плана и тезисов ответа, ознакомление с нормативными документами, подготовка сообщения к выступлению на практическом занятии. Тематика практических занятий представлена в п. 5.2

Вид СРС: *Подготовка к тестированию

Работа с конспектами лекций, научной, учебной и методической литературой, словарями и справочниками, нормативными документами.

Примерные задания теста:

1.Идея «диалога культур» понимается как

1) «всеобщий способ освоения духовно-ценностных основ жизни, в «совокупности отношений и связей, которые складываются между различными культурами»;

2) автономное рассмотрение ценностей двух и более культур;

3) сопоставление культурных ценностей различных народов;

4) определение приоритета культурных ценностей нескольких народов.

2. Система закономерностей и правил функционирования грамматических единиц во взаимодействии с элементами разных языковых уровней, участвующих в выражении смысла высказывания – это...

1) функционально-системный подход;

2) коммуникативно-деятельностный подход;

3) текстоцентрический подход.

3. Определите специфическую особенность изучения русского языка в школе с нерусским языком изучения:

1) формирование нравственных и эстетических начал личности;

2) формирование билингвальной и бикультурной личности, сопрягающей родную и русскую культуры; обладающей национальным самосознанием;

3) изучение русского языка.

4) Дидактический принцип обучения, предполагающий постоянную речевую деятельность, устное выражение мыслей, чтение и письмо:

1) преемственности;

2) сознательности и активности;

3) связи теории с практикой;

4) наглядности.

5. Отсутствие категории рода в родном языке учащихся способствует появлению типичной ошибки:

1) смешение мужского и женского рода;

2) смешение форм лица;

3) в употреблении приставочных глаголов;

4) в употреблении форм числа.

6. Коммуникативная компетентность – ...

1) способность к грамотному общению в разных социокультурных сферах, к оценке произведений вербальной культуры и к оценке собственной коммуникативной компетенции (то есть умение видеть и исправлять собственные ошибки в процессе коммуникации);

2) знание метаязыка этой науки, основных ее понятий;

3) это знание единиц языка и правил их соединения, умение пользоваться ими в речи.

7. Лингвистическая компетентность – ...

1) способность к грамотному общению в разных социокультурных сферах, к оценке произведений вербальной культуры и к оценке собственной коммуникативной компетенции (то есть умение видеть и исправлять собственные ошибки в процессе коммуникации);

2) знание метаязыка этой науки, основных ее понятий;

3) это знание единиц языка и правил их соединения, умение пользоваться ими в речи.

8. Языковая компетентность – ...

1) способность к грамотному общению в разных социокультурных сферах, к оценке произведений вербальной культуры и к оценке собственной коммуникативной компетенции (то есть умение видеть и исправлять собственные ошибки в процессе коммуникации);

2) знание метаязыка этой науки, основных ее понятий;

3) это знание единиц языка и правил их соединения, умение пользоваться ими в речи.

9. Понятие, обозначающее положительное влияние родного языка учащихся при усвоении русского:

- 1) ассимиляция;
- 2) интерференция;
- 3) транспозиция;
- 4) аккомодация.

10. Понятие, обозначающее отрицательное влияние родного языка при обучении русскому:

- 1) ассимиляция;
- 2) интерференция;
- 3) транспозиция;
- 4) аккомодация.

Раздел 2. Языковые и речевые аспекты обучения устному и письменному общению на русском языке как неродном (17 ч.)

Вид СРС: *Выполнение индивидуальных заданий Работа с научной и учебной литературой, со словарями и справочниками, с нормативными документами, подготовка к собеседованию.

Примерные индивидуальные задания:

1. Разработка практического задания для организации самостоятельной работы учащихся по закреплению темы «Род имени существительного» в национальной школе.
2. Составление проблемной задачи по любой теме школьного курса. Описание методики ее использования на уроке русского языка в национальной школе.
3. Написание объяснительной речи учителя для любой темы школьного курса по выбору студента.

Вид СРС: *Подготовка к практическим / лабораторным занятиям Работа с научной и учебной литературой, работа со словарями и справочниками, составление плана и тезисов ответа, ознакомление с нормативными документами, подготовка сообщения к выступлению на практическом занятии. Тематика практических занятий представлена в п. 5.2.

Вид СРС: *Выполнение компетентностно-ориентированных заданий Работа с научной и учебной литературой, со словарями и справочниками, с нормативными документами, подготовка к собеседованию.

Примерные компетентностно-ориентированные задания:

1. Способствуют ли воспитанию интереса к русскому языку и практическому овладению им следующие типы упражнений? Обоснуйте свой ответ.

Подберите три аналогичных упражнения для использования их в V – VI классах при изучении раздела «Состав слова и словообразование».

1. Объясните значение слов.

Листья (много листьев), комочек, одиннадцать, интересуюсь.

2. Найдите в словах корни. Подберите к каждому родственные слова.

Посветить, посвятить, запевать, запивать.

2. Какие из приведенных упражнений направлены на познание языковых закономерностей и воспитание интереса к урокам русского языка? Обоснуйте свой ответ.

1. Запишите к каждому слову по три-четыре однокоренных. Выделите корни в каждой группе слов и сравните их. Сделайте вывод.

Мир (согласие), мир (вселенная).

2. Образуйте новые слова при помощи приставок:

с-: бежать, носить, ставить, тащить, ходить; вы-: ехать, ходить, нести, грузить.

3. Выпишите из данных слов однокоренные к существительному нога.

Ножницы, подножка, сороконожка, подножие, ножка (стула), подножный (корм), босоногий, ножны, безногий, ножичек, ножевая (рана), ножовка.

4. Образуйте от данных глаголов при помощи приставки по- новые глаголы.

Читать, работать, сидеть, стоять, лежать.

3. Докажите, что *печь* и *печник* – однокоренные слова, а *плот* и *плотник* – неоднокоренные.

7. Тематика курсовых работ (проектов)

Курсовые работы (проекты) по дисциплине не предусмотрены.

8. Оценочные средства для промежуточной аттестации

8.1. Компетенции и этапы формирования

№ п/п	Оценочные средства	Компетенции, этапы их формирования
1	Общие вопросы методики преподавания русского языка как неродного	ПК-4
2	Языковые и речевые аспекты обучения устному и письменному общению на русском языке как неродном	ПК-3

8.2. Показатели и критерии оценивания компетенций, шкалы оценивания

Шкала, критерии оценивания и уровень сформированности компетенции			
2 (не зачтено) ниже порогового	3 (зачтено) пороговый	4 (зачтено) базовый	5 (зачтено) повышенный
ПК-3 Способен реализовывать образовательные программы различных уровней в соответствии с современными методиками и технологиями, в том числе информационными, для обеспечения качества учебно-воспитательного процесса			
ПК-3.2 Осуществляет отбор предметного содержания, методов, приемов и технологий, в том числе информационных, обучения истории и обществознанию, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения.			
Не способен осуществлять отбор предметного содержания, методов, приемов и технологий, в том числе информационных, обучения русскому языку в современной полиэтнической школе, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения.	В целом успешно, но бессистемно осуществляет отбор предметного содержания, методов, приемов и технологий, в том числе информационных, обучения русскому языку как неродному, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения.	В целом успешно, но с отдельными недочетами осуществляет отбор предметного содержания, методов, приемов и технологий, в том числе информационных, обучения русскому языку как неродному, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения.	Способен в полном объеме осуществлять отбор предметного содержания, методов, приемов и технологий, в том числе информационных, обучения русскому языку как неродному, организационных форм учебных занятий, средств диагностики в соответствии с планируемыми результатами обучения.
ПК-3.3 Проектирует план-конспект / технологическую карту урока русского языка			
Не способен проектировать план-конспект / технологическую карту урока	В целом успешно, но бессистемно проектирует план-конспект / технологическую карту урока	В целом успешно, но с отдельными недочетами проектирует план-конспект / технологическую карту урока	Способен в полном объеме проектировать план-конспект / технологическую карту урока

ПК-4 Способен формировать развивающую образовательную среду для достижения личностных, предметных и метапредметных результатов обучения средствами преподаваемых учебных предметов			
ПК-4.2 Обосновывает необходимость включения различных компонентов социокультурной среды региона в образовательный процесс.			
Не способен обосновывать необходимость включения различных компонентов социокультурной среды региона в образовательный процесс.	В целом успешно, но бессистемно обосновывает необходимость включения различных компонентов социокультурной среды региона в образовательный процесс.	В целом успешно, но с отдельными недочетами обосновывает необходимость включения различных компонентов социокультурной среды региона в образовательный процесс.	Способен в полном объеме обосновывать необходимость включения различных компонентов социокультурной среды региона в образовательный процесс.

Уровень сформированности компетенции	Шкала оценивания для промежуточной аттестации		Шкала оценивания по БРС
	Экзамен (дифференцированный зачет)	Зачет	
Повышенный	5 (отлично)	зачтено	90 – 100%
Базовый	4 (хорошо)	зачтено	76 – 89%
Пороговый	3 (удовлетворительно)	зачтено	60 – 75%
Ниже порогового	2 (неудовлетворительно)	незачтено	Ниже 60%

8.3. Вопросы промежуточной аттестации

Восьмой семестр (Зачет, ПК-3.2, ПК-3.3, ПК-4.2)

1. В чем сущность русского языка как учебного предмета в национальной школе? Наполните свой ответ конкретным содержанием.
2. Раскройте лингвистические основы методики обучения русскому языку в национальной школе.
3. Раскройте психологические основы обучения русскому языку в национальной школе.
4. Раскройте дидактические основы методики русского языка в национальной школе.
5. Каковы основные этапы развития методики преподавания русского языка в национальной школе?
6. Кто из ученых-методистов внес значительный вклад в развитие методики преподавания русского языка в национальной школе?
7. В чем сущность двуязычия (билингвизма); типы двуязычия?
8. Какова суть концепции авторских программ по русскому языку для национальных школ?
9. Каковы основные принципы методики преподавания русского языка в национальной школе?
10. Перечислите методологические принципы культурологического подхода в изучении русского языка в национальной школе.
11. В каких методических формах реализуется культурологический подход в языковом образовании учащихся-билингвов?
12. В чем состоит роль национально-регионального компонента (НРК) в реализации принципа культуросообразности и формировании культурно-языковой компетенции обучаемых?
13. В чем сущность функционального и текстоориентированного подходов как приоритетных подходов в современной образовательной парадигме предметной области «русский язык»?
14. Раскройте обучающий потенциал художественного текста.

15. Определите пути интеграции курсов русского языка, родного языка, литературы, мировой художественной культуры на уроках по изучению русского языка учащимися национальных школ.

16. В чем сущность сопоставительно-типологического анализа русского и родного языков?

17. Дайте определение понятиям «транспозиция» и «интерференция».

18. Обоснуйте важность словарной работы на уроках по изучению русского языка учащимися-билингвами.

19. Каков потенциал современных образовательных технологий в языковом образовании билингвов?

20. Перечислите и охарактеризуйте принципы отбора заданий и дидактического материала для уроков русского языка в национальной школе.

21. Раскройте особенности обучения фонетике русского языка детей-билингвов.

22. В чем заключаются трудности обучения русской лексике? Обучение лексике начинающих.

23. Охарактеризуйте стадии работы над словом: введение, закрепление, активизация слов.

24. Опишите особенности обучения детей-билингвов русской фразеологии.

25. Раскройте понятия «теоретическая, практическая, педагогическая грамматика».

26. Какие подходы к обучению грамматике русского языка нерусских вы знаете? Раскройте их.

27. Опишите основные трудности обучения аудированию и пути их преодоления.

28. Какие подходы к обучению говорению существуют? Раскройте психологические и лингвистические особенности монолога, диалога, полилога.

29. Раскройте особенности обучения чтению детей-билингвов. Обучение изучающему, ознакомительному, выборочному, поисковому чтению.

30. Опишите механизмы обучения продуктивной и репродуктивной письменной речи. Упражнения при обучении письму.

8.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Зачет позволяет оценить сформированность компетенций, теоретическую подготовку студента, его способность к творческому мышлению, готовность к практической деятельности, приобретенные навыки самостоятельной работы, умение синтезировать полученные знания и применять их при решении практических задач.

При балльно-рейтинговом контроле знаний итоговая оценка выставляется с учетом набранной суммы баллов.

Собеседование (устный ответ) на зачете

Для оценки сформированности компетенции посредством собеседования (устного опроса) студенту предварительно предлагается перечень вопросов или комплексных заданий, предполагающих умение ориентироваться в проблеме, знание теоретического материала, умения применять его в практической профессиональной деятельности, владение навыками и приемами выполнения практических заданий.

При оценке достижений студентов необходимо обращать особое внимание на:

- усвоение программного материала;
- умение излагать программный материал научным языком;
- умение связывать теорию с практикой;
- умение отвечать на видоизмененное задание;
- владение навыками поиска, систематизации необходимых источников литературы по изучаемой проблеме;
- умение обосновывать принятые решения;
- владение навыками и приемами выполнения практических заданий;
- умение подкреплять ответ иллюстративным материалом. Тестирование
- При определении уровня достижений студентов с помощью тестового контроля ответ считается правильным, если:

- в тестовом задании закрытой формы с выбором ответа выбран правильный ответ;
- по вопросам, предусматривающим множественный выбор правильных ответов, выбраны все правильные ответы;
- в тестовом задании открытой формы дан правильный ответ;
- в тестовом задании на установление правильной последовательности установлена правильная последовательность;
- в тестовом задании на установление соответствия сопоставление произведено верно для всех пар.

При оценивании учитывается вес вопроса (максимальное количество баллов за правильный ответ устанавливается преподавателем в зависимости от сложности вопроса). Количество баллов за тест устанавливается посредством определения процентного соотношения набранного количества баллов к максимальному количеству баллов.

Критерии оценки

До 60% правильных ответов – оценка «неудовлетворительно».

От 60 до 75% правильных ответов – оценка «удовлетворительно».

От 75 до 90% правильных ответов – оценка «хорошо».

Свыше 90% правильных ответов – оценка «отлично».

Вопросы и задания для устного опроса

При определении уровня достижений студентов при устном ответе необходимо обращать особое внимание на следующее:

- дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос;
- показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи;
- знание об объекте демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей;
- ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента;
- теоретические постулаты подтверждаются примерами из практики.

Оценка за опрос определяется простым суммированием баллов:

Критерии оценки ответа

Правильность ответа – 1 балл.

Всесторонность и глубина (полнота) ответа – 1 балл.

Наличие выводов – 1 балл.

Соблюдение норм литературной речи – 1 балл.

Владение профессиональной лексикой – 1 балл.

Итого: 5 баллов.

Практические задания

При определении уровня достижений студентов при выполнении практического задания необходимо обращать особое внимание на следующее:

- задание выполнено правильно;
- показана совокупность осознанных знаний об объекте, проявляющаяся в свободном оперировании понятиями, умении выделить существенные и несущественные его признаки, причинно-следственные связи;
- умение работать с объектом задания демонстрируется на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей;
- ответ формулируется в терминах науки, изложен литературным языком, логичен, доказателен, демонстрирует авторскую позицию студента;
- выполнение задания теоретически обосновано.

Оценка за опрос определяется простым суммированием баллов:

Критерии оценки ответа

Правильность выполнения задания – 1 балл.

Всесторонность и глубина (полнота) выполнения – 1 балл.

Наличие выводов – 1 балл.

Соблюдение норм литературной речи – 1 балл.

Владение профессиональной лексикой – 1 балл.

Итого: 5 баллов.

9. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

Основная литература

1. Основы обучения русскому языку : учебное пособие : / Л.А. Араева, О.А. Булгакова, Э.С. Денисова и др. ; Кемеровский государственный университет. – Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2018. – 390 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=495219 (дата обращения: 14.11.2020). – Библиогр.: с. 345-359. – ISBN 978-5-8353-2290-9. – Текст : электронный.

2. Жукова, Т.Е. Русский язык : практикум / Т.Е. Жукова, Н.Г. Блохина, И.С. Иванова ; Тамбовский государственный технический университет. – Тамбов : Тамбовский государственный технический университет (ТГТУ), 2014. – 164 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=277965 (дата обращения: 14.11.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-8265-1297-5. – Текст : электронный.

3. Современный русский язык : учебник : [16+] / С.М. Колесникова, Е.В. Алтабаева, Л.П. Водясова и др. ; под ред. С.М. Колесниковой. – 2-е изд., испр. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 561 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=482454 (дата обращения: 14.11.2020). – Библиогр. в кн. – ISBN 978-5-9765-2784-3. – Текст : электронный.

Дополнительная литература

1. Иванченко, А.И. Практическая методика обучения иностранным языкам : методическое пособие : [16+] / А.И. Иванченко. – Санкт-Петербург : КАРО, 2016. – 255 с. – Режим доступа: по подписке. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book_view_red&book_id=574446 (дата обращения: 06.05.2020). – ISBN 978-59925-1138-3. – Текст : электронный.

10. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

1. [http:// www.school.edu.ru/](http://www.school.edu.ru/) - Российский общеобразовательный портал. Портал посвящен всем ступеням среднего образования. Кроме обширного каталога ссылок на образовательные ресурсы, здесь есть тематические коллекции методических материалов.

2. <http://www.gramota.ru> - Справочно-информационный портал Грамота.Ру (русский язык для всех)

3. edu.gov.ru - Официальный сайт Министерства просвещения Российской Федерации. Информация по нормативно-правовому регулированию в сфере общего образования, среднего профессионального образования и дополнительного профессионального образования

11. Методические указания обучающимся по освоению дисциплины (модуля)

При освоении материала дисциплины необходимо:

- спланировать и распределить время, необходимое для изучения дисциплины;
- конкретизировать для себя план изучения материала;
- ознакомиться с объемом и характером внеаудиторной самостоятельной работы для полноценного освоения каждой из тем дисциплины.

Сценарий изучения курса:

- проработайте каждую тему по предлагаемому ниже алгоритму действий;
- регулярно выполняйте задания для самостоятельной работы, своевременно отчитывайтесь преподавателю об их выполнении;
- изучив весь материал, проверьте свой уровень усвоения содержания дисциплины и готовность к сдаче зачета/экзамена, выполнив задания и ответив самостоятельно на примерные вопросы для промежуточной аттестации.

Алгоритм работы над каждой темой:

- изучите содержание темы вначале по лекционному материалу, а затем по другим источникам;
- прочитайте дополнительную литературу из списка, предложенного преподавателем;
- выпишите в тетрадь основные понятия и категории по теме, используя лекционный

материал или словари, что поможет быстро повторить материал при подготовке к промежуточной аттестации;

- составьте краткий план ответа по каждому вопросу, выносимому на обсуждение на аудиторном занятии;
- повторите определения терминов, относящихся к теме;
- продумайте примеры и иллюстрации к обсуждению вопросов по изучаемой теме;
- подберите цитаты ученых, общественных деятелей, публицистов, уместные с точки зрения обсуждаемой проблемы;
- продумывайте высказывания по темам, предложенным к аудиторным занятиям.

Рекомендации по работе с литературой:

- ознакомьтесь с аннотациями к рекомендованной литературе и определите основной метод изложения материала того или иного источника;
- составьте собственные аннотации к другим источникам, что поможет при подготовке рефератов, текстов речей, при подготовке к промежуточной аттестации;
- выберите те источники, которые наиболее подходят для изучения конкретной темы;
- проработайте содержание источника, сформулируйте собственную точку зрения на проблему с опорой на полученную информацию.

12. Перечень информационных технологий

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе используется программное обеспечение, позволяющее осуществлять поиск, хранение, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители, организацию взаимодействия в реальной и виртуальной образовательной среде.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины студентами фиксируются в электронной информационно-образовательной среде университета.

Перечень программного обеспечения

1. Microsoft Windows 7 Pro
2. Microsoft Office Professional Plus 2010
3. 1С: Университет ПРОФ

12.1 Перечень информационных справочных систем

1. Информационно-правовая система «ГАРАНТ» (<http://www.garant.ru>)
2. Справочная правовая система «Консультант Плюс» (<http://www.consultant.ru>)

12.2 Перечень современных профессиональных баз данных

1. Профессиональная база данных «Открытые данные Министерства образования и науки РФ» (<http://xn----8sblcdzzacvuc0jbg.xn--80abucjiibhv9a.xn--p1ai/opendata/>)
2. Электронная библиотечная система Znanium.com(<http://znanium.com/>)
3. Единое окно доступа к образовательным ресурсам (<http://window.edu.ru>)

13. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Для проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования, а также мультимедийное оборудование для демонстрации презентаций на лекциях. Для проведения практических занятий, а также организации самостоятельной работы студентов необходим компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет.

Индивидуальные результаты освоения дисциплины фиксируются в электронной информационно-образовательной среде университета.

Реализация учебной программы обеспечивается доступом каждого студента к информационным ресурсам – электронной библиотеке и сетевым ресурсам Интернет. Для использования ИКТ в учебном процессе необходимо наличие программного обеспечения,

позволяющего осуществлять поиск информации в сети Интернет, систематизацию, анализ и презентацию информации, экспорт информации на цифровые носители.

Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации № 308.

Помещение оснащено оборудованием и техническими средствами обучения.

Основное оборудование:

Наборы демонстрационного оборудования: автоматизированное рабочее место в составе (компьютер, веб-камера, гарнитура, сетевой фильтр, клавиатура, мышь), интерактивная доска, проектор универсальный (кабель, крепление), меловая ученическая доска.

Учебно-наглядные пособия:

Презентации.

Помещение для самостоятельной работы.

Читальный зал № 101

Основное оборудование:

Компьютерная техника с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета (компьютер 10 шт., проектор с экраном 1 шт., многофункциональное устройство 1 шт., принтер 1 шт.)

Учебно-наглядные пособия:

Учебники и учебно-методические пособия, периодические издания, справочная литература

Стенды с тематическими выставками